

أخبار الخارج

٢٥

العدد (١١١١١) - الأحد ٢٣ شعبان
١٤٢٩ هـ - ٢٤ أغسطس ٢٠٠٨ م

توم كروز يعود لسينما بثلاثة أفلام جديدة

(السائح) ويلعب فيه توم كروز دور سائح أمريكي يستخدم من قبل عميلة للشرطة الدولية (الإنتربول) في إطار عملية تجسس.. وسيكون «فود فايت» أحد الأفلام الكوميديا النادرة في مسيرة كروز حتى الآن.

تصوير فيلمين آخرين، الأول: «فود فايت» (معركة الطعام)، وهو عمل كوميدي يدور حول كبير للطهاة، يجسد كروز دوره، يجبر على أن يعمل في كافتيريا خاصة في إحدى المدارس. أما الفيلم الثاني فيحمل اسم «توربيت»

رايبي مخرج أفلام «سبيدر مان» (الرجل العنكبوت)، وسيلعب كروز في هذا العمل دور عميل سري يصيح ذا قدرات خارقة، بوسع أيضاً نقلها للآخرين. وأشارت تقارير أخرى إلى أن «كروز» يستعد لبدء

يسعى النجم الأمريكي توم كروز لاستعادة بريقة على الساحة السينمائية من خلال ثلاثة أفلام جديدة يستعد للمشاركة فيها.

وحسب مجلة هوليوود ريبورتر، سيخرج الفيلم الأول، الذي يحمل اسم «سليبر» (الثالث) سام

سينماتك

الرواية والفيلم ..
جدل لن ينتهي (٣)

حسن حداد

hshaddad@batelco.com.bh

أهم المشكلات التي تعترض المخرج في تعامله مع الرواية، كما حددها الناقد أمين صالح، هي: قبل كل شيء أن يكون أميناً لأي شيء بالضبط: للفكرة، للمضمون، للشخص، للإصلاح، للحوار، للأمانة، للأمانة، للحوار سطرًا تقريبًا. ومايك نيغولز مع التفاصيل الدقيقة في عمل تاريخي مثلًا؟

الإمانة الحرفية غير ممكنة لاستحالة أن يكون الفيلم ترجمة بصرية دقيقة، وبسبب صعوبة إيجاد مرادفات بصرية لكل ما هو لفظي في النص الأدبي. حتى الزعم بأن الفيلم أمين لروح أو جوهر النص هو أمر مشكوك فيه لأنها عملية ترتبط بقراءة النص وتأويله الذي يختلف من شخص إلى آخر.

هناك أفلام التزمت بالنص الأدبي إلى حد كبير، وكمثال: فإن المخرج جون هوسون في تحويله لرواية داشيل هاميت «الضفر الماطي» قد التزم بالأمانة والحوار سطرًا تقريبًا. ومايك نيغولز مع مسرحية إدوارد ألبي «من يخاف فرجينيا وولف»؟ أضاف تسع كلمات إلى النص الأصلي. والمخرج البرتغالي مانويل دي أوليفيرا أخرج «الحب الملعون»، عن رواية شهيرة كتبها كاستيلو براتكو في القرن التاسع عشر.. وعلى مدى أربع ساعات ونصف الساعة نقل أوليفيرا كل صفحة من الكتاب إلى الشاشة ولم يسبق في تاريخ السينما أن صور عمل أدبي بمثل هذه الأمانة والدقة.. لكن وفقًا لرأي النقاد فإن هذا الفيلم الذي يبدأ بعمل أدبي ينتهي بأن يكون سينما نقية خالصة. إن هو ليس توضيحًا للرواية بل بحثًا في طبيعة السرد، في التوتر المستمر بين الصوت والصورة، بين السرد خارج الشاشة والأحداث التي تدور على الشاشة.

إن لم تكن ثمة مبادئ أو قواعد ترشد السينمائي عند إعداده لنص أدبي، وليست هناك شروط محددة تحكم علاقة السينمائي بالمصدر الأصلي. لكن يجب التأكيد أن فكرة الإعداد نموذج مثالي للتقارب أو التفاعل بين الفنون وفق مفهوم النقد الحديث بشأن النص.

لقد ساهمت السينما إلى حد كبير في رواج الأعمال الأدبية الكلاسيكية والمعاصرة عند جمهور من المتفرجين لم يقرأوا الرواية، أو لم تكن لديهم فكرة عنها، وبذلك كانت السينما الوسيط السهل في توسيع نطاق جمهور الأدب.

إضافة إلى أن الرواية الجديدة قد تأثرت بتقنيات السينما، من خلال الإيقاع السريع، الانتقالات المفاجئة، الاعتماد على الأحداث لا الأفكار، الحكمة الواضحة المباشرة بل أن بعض كتاب القصص البوليسية يكتبون ببناء وبأسلوب السيناريو.

إن لآداب، في ختام حديثنا، التأكيد أن العلاقة بين السينما والأدب علاقة وثيقة ومتشابكة، وأن النقاش حول هذه العلاقة، هو مسألة خلافية لم تحسم بعد، وربما لأنها ليست للحسم، بل ستظل كذلك مع كل تحويل لعمل أدبي إلى الشاشة.

جاكي شان بطل ذي سباي نيكست دور



وقع نجم الألعاب القتالية جاكي شان اتفاقًا للعب دور البطولة في فيلم «ذي سباي نيكست دور»، وهو فيلم حركة كوميدي تموله شركة «ريلانتيفيتي ميديا» ويخرجه المخرج براين ليفانت.

وذكر موقع «هوليوود ريبورتر» الأمريكي أن منتج الأفلام الكوميدي هذا النوع روبرت سامونون وشركة «آدم ساندلر فيلمز» سينتجون الفيلم الجديد، بينما سيهتم تأكر تولي بالإنتاج التنفيذي. ويؤلف كل من جوناثان بيرنشتان وجيم غريغ نص الفيلم الذي يركز على رجل طلب منه رعاية أولاد الجيران وينتهي به الأمر بحاربة عملاء سريين بعد نجاح أحد الأولاد في تنزيل شيفرة سرية من الإنترنت.



إيرادات السينما في أميركا

٢٦ مليون دولار حققها فيلم العاصفة الاستوائية

كمدخل إلى منزلهم. والفيلم من إخراج كيفر سوثزلن وياولا باتون وكاميرون بويس واريكا جلوك وامي سمات. ماري بيت بل وجون شرابنيل.

وتراجع من المركز الثاني في الأسبوع الماضي إلى الخامس فيلم ماريوانا الأناثاس sserpX E elppaenIP

مسجلًا ١٠ مليون دولار. ويدور الفيلم حول مدمن ماريوانا كسول يذهب إلى تاجر مخدرات لشراء نوع جديد نادر من الماريوانا يسمى باينابل، لكن عندما يصبح شاهداً وحيداً على جريمة قتل ارتكبتها شرطي فاسد ورجل آخر يعد لاختط ابنة المخدرات بالمدينة تنتابه حالة نعر ويدفن ما بحوزته من الماريوانا في المكان. ثم يكتشف المدمن وتاجر المخدرات أن هناك أشخاصاً يساقون الزمن لقتلها.

والفيلم من إخراج ديفيد جورودن جرين وبطولة سيث روجن وجيمس فرانكو وداني ماكبرايد وكيفين كوريجان وكرايج روبيسون وجاري كول وروزي بيريز وايد بيجلي ونورا دون وامير هيرد.

المدعي الجديد في مدينة جاتام لمواجهة لص بنوك مشوش نخبنا يعرف باسم الجوكر في حين تحاول قوى أخرى التماس ضدهم. وتزايد جرائم الجوكر وتصيح أكثر تدميراً.

والفيلم من إخراج كريستوفر نولان وبطولة كريستيان بال وهيث ليدجر وارون ايكهارت ومايكل كين وماجي جيلنهال وجاري اولدمان.

وجاء في المركز الثالث الجزء الجديد من سلسلة حرب النجوم وهو فيلم حرب النجوم.. حروب المستنسخين sraW enoL ehT :sraW ratS مسجلًا ١٥,٥ مليون دولار. ويدور الفيلم حول قيام فرسان جيدي البطولية بالنضال من أجل الحفاظ على النظام واستعادة السلام بعد انتشار حروب المستنسخين عبر أنحاء المجرة.

والفيلم من إخراج بيف فيلوني وبطولة مات لانتر واشلي إيستايين وجيمس آرئول تابلور ودي برابلي بيكر وتوم كين ونيكيا فاترمان ويان ابريكرومبي وكوري بورتون.

وجاء في المركز الرابع الفيلم الجديد المرايا sromM محققًا ١١ مليون دولار ويتناول الفيلم قصة شرطي سابق وعائلته تستهدفهم قوة شريرة تستخدم المرايا

تصدر فيلم العاصفة الاستوائية rednuhT ciporT إيرادات الأفلام بأمريكا الشمالية منذ بداية عرضه حيث تشير التقديرات التي جمعها ريبورتر إلى أن الفيلم حقق منذ يوم الجمعة ٢٦ مليون دولار. ويدور الفيلم حول مجموعة من الممثلين يصورون فيلمًا يحظى بميزانية ضخمة عن الحرب تجربهم الأحداث على أن يصحوا الجنود الذين يشخصونهم في الفيلم

وتلك غير سلسلة من الأحداث الغريبة. والفيلم من إخراج بن ستيلير وبطولة جيف كان وروبرت داوتي و انتوني ريفيفار و جاك بلانك وجاي باروشيل و براندان جاكسون وبين ستيلر واريك وينزبريد وستيف كوجان وفاليري ازلين. وتراجع المركز الأول في الأسبوع الماضي إلى الثالث فيلم الفارس الاسود sginik kraD ehT واستحوطت تشير التقديرات إلى أن الفيلم حقق منذ يوم الجمعة ١٦,٨ مليون دولار.

وتدور قصة الفيلم حول باتمان وجيمس جوردون اللذين يتعاونان مع هير في ديستنت

تصدر فيلم العاصفة الاستوائية rednuhT ciporT إيرادات الأفلام بأمريكا الشمالية منذ بداية عرضه حيث تشير التقديرات التي جمعها ريبورتر إلى أن الفيلم حقق منذ يوم الجمعة ٢٦ مليون دولار. ويدور الفيلم حول مجموعة من الممثلين يصورون فيلمًا يحظى بميزانية ضخمة عن الحرب تجربهم الأحداث على أن يصحوا الجنود الذين يشخصونهم في الفيلم

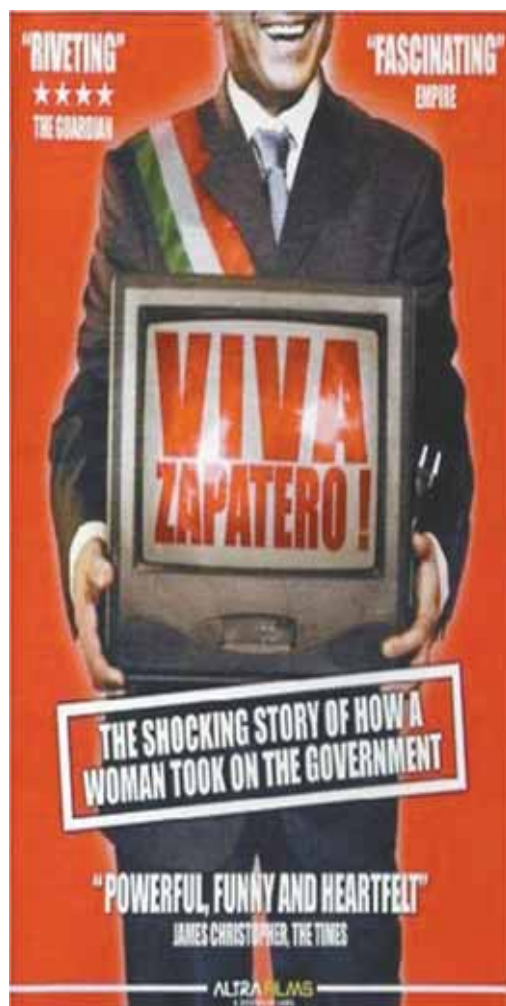
وتلك غير سلسلة من الأحداث الغريبة. والفيلم من إخراج بن ستيلير وبطولة جيف كان وروبرت داوتي و انتوني ريفيفار و جاك بلانك وجاي باروشيل و براندان جاكسون وبين ستيلر واريك وينزبريد وستيف كوجان وفاليري ازلين. وتراجع المركز الأول في الأسبوع الماضي إلى الثالث فيلم الفارس الاسود sginik kraD ehT واستحوطت تشير التقديرات إلى أن الفيلم حقق منذ يوم الجمعة ١٦,٨ مليون دولار.

وتدور قصة الفيلم حول باتمان وجيمس جوردون اللذين يتعاونان مع هير في ديستنت

أطلس سينما

السياسة تكبل السينما في إيطاليا!

جاءت سنة ٢٠٠٧ لتلتبظ الظاهرة التي بدأت منذ سنة ٢٠٠٥ والمتعلقة في تغلغل السياسة في كل مفاصل الحياة الثقافية في إيطاليا.. بما في ذلك الصناعة السينمائية نفسها. في سنة	٢٠٠٤ تم تشريع قانون جديد يضرب استقلالية السينما الإيطالية كما تم خفض نسبة التمويل الحكومي بنسبة النصف. فقد اعتبرت الحكومة أن هذا الدعم الذي يصل إلى	حدود ٨٪ مرتفع أكثر من اللازم، فخفضته إلى ٥,٠٪ من ميزانية الفيلم كما تم تركيز هذا الدعم المالي الحكومي على الأفلام التي تبرز «المصالح الثقافية والوطنية». في الحقيقة	جاء هذا القانون ليخدم مصالح كبار المخرجين والمنتجين والممثلين على حساب البقية الصاعدين الذين يجدون صعوبة كبيرة في توفير الدعم المالي اللازم لأفلامهم.
---	---	---	---



الشيء ينطبق على أفلام عديدة من إخراج أنجيلاركي لوشي ويزمان جياناكيان وسيري ومارسكو وتونينو دي برناردي. أما بالنسبة إلى الأعمال السينمائية ذات الطابع السياسي فإنها تكاد لا توجد في الصناعة السينمائية الإيطالية. خلال الأشهر الماضية تجدد الجدل حول هذه المسألة بفضل نجاح فيلم Viva Zapatero! للمخرجة سابينا وهو فيلم كوميدي لا يخلو من سخرية لأذعة جدا. فقد تناولت في هذا السياسة بالجريمة وعصابات المافيا التي اشتهرت بها إيطاليا إضافة إلى أجهزة المخابرات السرية.

أما فيلم Caiman فإن المخرج ثاني موريتي يركز على إبراز القوى التي تسعى إلى تهيش اليسار المعالج بدوره عن التعبير عن آرائه.

أما المخرجة الشاببة تريزيا فقد تألفت بإخراج فيلم يفصح رئيس الوزراء الحالي سلفيو وسيااسة الثقافة الإيطالية وطبعتها السينمائية.

في فيلم الزواج The Wedding يتقمص الممثل سرجيو كاستيليو دور منتج سينمائي يواجه صعوبة كبيرة في إتمام مشروعه السينمائي فينتوجه إلى صديقة وهنا يلتقي بمنتج سينمائي آخر يزعم أنه ميت وذلك كي يحصل على جائزة بعد وفاته.

لقد أصبح الإخراج السينمائي في إيطاليا يمثل مهنة شاقة.

حفلت أيضا بالعديد من الأفلام التجارية على غرار «أحبك بكل لغات العالم، world I love you in every Language in the

هذه الأفلام التجارية لا تترك مجالاً كبيراً للأفلام الجادة مثل «دليل الحب» Manual of love للمخرج جيوفاني فيرونيزي أو فيلم «لا تلاق، Don't Mess with the Mafia» للمخرجة كريستينا كومنشي أو فيلم «مليسا» Melissa للمخرج لوكا جوادانينو الذي لقي نجاحاً كبيراً، تدور أحداث فيلم «Melissa» حول حياة مراهق في مدينة باليرمو وهو يكتشف عالم الكبار.

لا بد أن نذكر هنا فيلم Private حياة خاصة، للمخرج سافيرو كوستانزو وهو عمل سينمائي درامي قوي تدور أحداثه حول عائلة تضطرها الظروف إلى تقاسم منزلها قرب قطاع غزة مع الجيش الإسرائيلي. تم استيعاب هذا الفيلم من ترشيحات جائزة الأوسكار بدعوى «العائق اللغوي» (طاقم الإخراج والمستثمرون إيطاليون غير أن الفيلم باللغتين العربية والعبرية).

أما انطونيو نيتا ديليو فقد أخرج أيضاً فيلماً مثيراً للاهتمام بعنوان «لا يبقى شيء» Remains of Nothing واضطرت إلى ملاحقة شركة الإنتاج قضائياً حتى تجربهم على المشاركة في جوائز الأوسكار الأمريكية.

أما فيلم «الهدية» The Gift للمخرج مايكل أنجلو فقد اصغدم بصعوبات كبيرة في التوزيع والعرض. نفس

كانت النتائج الناجمة عن تداعيات هذا القانون فورية وملموسة على أرض الواقع.. فقد أصيبت الصناعة السينمائية الإيطالية لعامين متتاليين تقريباً. ففي سنة ٢٠٠٤ على سبيل المثال حصل ٤٦ فيلماً سينمائياً من جملة ٩٦ على الدعم الحكومي (الصورة كانت آنذاك قائمة) في سنة ٢٠٠٥ انخفض عدد الأفلام التي حصلت على الدعم الحكومي إلى ١٨ من ٦٨ فيلماً. يعتقد أن هذا الوضع تدرى أكثر خلال العامين الماضيين

٢٠٠٧/٢٠٠٨ رغم ذلك ارتفع نصيب الأفلام الإيطالية من قيمة سوق العروض السينمائية داخل إيطاليا من ٢٠,٣٪ إلى ٢٤,٧٪ سنة ٢٠٠٦ ومن المتوقع أن تكون هذه النسبة قد ارتفعت بعد ذلك خلال العامين الماضيين لكن الصناعة الإيطالية أصبحت «عاقراً» ولم تعد تنجب أسماء لامعة سوى على مستوى التمثيل في الإخراج. فلا يكاد المرء يسمع عن صوفيا لورين أو أورنيلا موتي جديدة.. هل كانت الإسترراتيجية الحكومية الخاطئة في خفض الدعم ناجحة إذًا؟

لقد شهدت الساحة السينمائية الإيطالية إنتاج أفلام واقية مثل فيلم Between Natalie وفيلم Christmas Panetone أو فيلم Tiger and the Snow للمخرج روبرتو بنيني الحائز على السعفة الذهبية في مهرجان كان السينمائي.

غير أن الساحة السينمائية الإيطالية



دي كابريو يجسد لينين في كوميديا سوداء

يتوقع أن يلعب النجم الهوليوودي ليوناردو دي كابريو دور قائد الثورة الشيوعية فلاديمير لينين، في كوميديا سوداء جديدة عن الزعيم

الراحل. ونقلت وكالة الأنباء الروسية «نوفوستي» عن كاتب السيناريو الروسي ألكسندر بوروديانسكي: «عندما قارنا بين صور دي كابريو

وصور لينين، بدأ التشبه مداهماً، ويمكنتي القول بكل سهولة إن ليو قانر على لعب دور الزعيم الثوري من دون مساحيق».

من جهتها، أشارت مديرة مهرجان موسكو الدولي للفيلم ناتاليا سيميئا، إلى أنه «من المعروف أن دي كابريو لديه أصول سلافية، وقد هاجر أجداده لأمه من روسيا إلى ألمانيا».

والفيلم الجديد «لينين براين» أي «عقل لينين»، هو كوميديا سوداء رصد لتمويلها ٢٠ مليون دولار.

وحسب السيناريو، فإن علماء روس يقومون باستنساخ لينين. ويتوجه المستنسخ إلى الولايات المتحدة حيث يعمل على نشر الثورة الشيوعية في عام ٢٠٠٤.

يشار إلى أن دي كابريو صنف كأغنى ممثل في هوليوود العام الماضي، عندما حصد ٤٥ مليون دولار.